



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta

2012/0061(COD)

12.3.2013

LAUSUNTO

sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnalta

työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon annetun direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanosta (COM(2012)0131 – C7-0086/2012 – 2012/0061(COD))

Valmistelija: Malcolm Harbour

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Työntekijöiden liikkuvuuden, sijoittautumisen ja palvelujen tarjoamisen vapaus ovat sisämarkkinoiden peruseriaatteita. Kun yritys lähettää työntekijöitä toiseen jäsenvaltioon palvelujen tarjoamisen yhteydessä, työntekijöiden lähettämistä koskevan direktiivin 96/71/EY tarkoituksena on suojella tällaisten työntekijöiden oikeuksia ja estää sosiaalista polkumyyntiä. On osoittautunut, että tätä direktiiviä kierretään laajasti ja että sen täytäntöönpano on ollut riittämätöntä. Vastauksena tähän komissio on ehdottanut täytäntöönpanodirektiiviä.

Täytäntöönpanodirektiivin tarkoituksena on tehdä direktiivin 96/71/EY säännöksistä toteuttamiskelpoisia, varmistaa yritysten tasapuoliset toimintaedellytykset, luoda esteitä säännösten kiertämiselle ja taata työntekijöiden oikeuksien suojele.

Valmistelija on ehdottanut direktiiviin eräitä lisäyksiä, joilla korostetaan direktiivin 96/71/EY tavoitteita, keskittyen kansallisuuteen perustuvan työntekijöiden välisen syrjinnän torjuntaan ja korostaen, että ehdotetussa täytäntöönpanodirektiivissä olisi kunnioitettava direktiivissä 96/71/EY säädettyjä periaatteita sekä samalla parannettava täytäntöönpanoa ja määrättävä tehokkaita seuraamuksia säännösten kiertämisestä.

Valmistelija on tehnyt selkeyttäviä lisäyksiä monilla aloilla. Ne sisältävät selvempiä määritelmiä sekä jäsenvaltioiden ja palveluntarjoajien roolien ja vastuiden selkeyttämistä, kuten näyttöä siitä, että työnantajan ja työntekijän välillä on ollut työsuhde ennen lähettämistä. Valmistelija ehdottaa 9 artiklassa vähimmäistason täytäntöönpanotoimenpiteitä ja avointa luetteloa, joka on oleellinen, jotta jäsenvaltioille annetaan tarvittava joustovara toteuttaa lisätoimenpiteitä direktiivin 96/71/EY asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

Säännösten kiertämisen torjumiseksi valmistelija on tehnyt kolme keskeistä ehdotusta. Ensinnäkin, jos direktiiviä 96/71/EY ja tätä direktiiviä ei noudateta, kyseiseen yritykseen sovelletaan sen valtion asiaan liittyvää lainsäädäntöä, jossa palvelua tarjotaan, ja kaikkien asianomaisten työntekijöiden katsotaan harjoittavan oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen unionissa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 45 artiklan mukaisesti, jossa korostetaan syrjimättömyyttä.

Toiseksi, ehdotuksen oikeusperustaa ehdotetaan muutettavan sen selventämiseksi, että direktiivi koskee työntekijöiden ja palvelujen vapaata liikkuvuutta. Kolmanneksi ehdotetaan ankaria seuraamuksia niille jäsenvaltioille, jotka eivät tee yhteistyötä, kun niiltä pyydetään työntekijöiden lähettämisen todentamiseksi tarvittavia tietoja.

Alihankintaketjujen väärinkäyttöä ei tapahdu ainoastaan rakennusalalla. Siitä syystä yhteisvastuu olisi laajennettava koskemaan kaikkia aloja. Asianmukaisen huolellisuuden vaatimusta olisi vaikea soveltaa käytännössä, ja siksi se on poistettu. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet yhteisvastuun toteuttamiseksi omien kokemustensa ja menettelyjensä mukaisesti. Olisi myös sallittava tiukempien sääntöjen käyttöönotto tai niiden soveltamisen jatkaminen kansallisella tasolla. Komission olisi yhteistyössä Euroopan parlamentin ja neuvoston kanssa tarkasteltava uudelleen tämän artiklan soveltamista ja ehdotettava tarvittaessa muutoksia.

Valmistelija pitää hyvää hallinnollista yhteistyötä ja keskinäistä avunantoa ehdotetun direktiivin menestyksen avaimina. Vaikka valmistelija ymmärtää IMI-järjestelmän tarjoamat mahdollisuudet kieliesteet voittavan nopean tietojenvaihdon suhteen, eräillä jäsenvaltioilla on jo hyvin tehokkaita IMI-järjestelmän ulkopuolisia hallinnollisen yhteistyön menetelmiä. Jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää vapaasti IMI-järjestelmän ulkopuolisia kahdenvälisiä sopimuksia. Toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava pyydetty tiedot viipymättä, ja jos tietoja ei ole saatavilla, ilmoitettava virallisesti tällaisten tietojen puuttumisesta.

Työntekijöiden saatavilla olevien tietojen lisäämiseksi toimivaltaisten viranomaisten yhteystiedot olisi asetettava yleisesti saataville. Lisäksi työehtoja koskevaa tietoa olisi oltava maksutta yleisesti saatavilla selvässä, avoimessa, kattavassa ja ymmärrettävässä muodossa.

Hallinnollisen yhteistyön ja keskinäisen avunannon parantamiseksi komission olisi julkaistava jäsenvaltioiden nykyisiin järjestelmiin perustuvan ja niiden kanssa yhteensopivan EU:n laajuisen ilmoitus- tai rekisteröintijärjestelmän toteutettavuutta koskevan vaikutustentarvioiden tulokset. Komission olisi myös tehtävä ehdotus vakaviin rikkomuksiin syyllistyneiden eurooppalaisesta rekisteristä ("musta lista") yrityksistä, jotka todistettavasti uhmaavat direktiivin 96/71/EY säännöksiä ja muuta asiaan kuuluvaa unionin lainsäädäntöä.

Ehdotetun täytäntöönpanodirektiivin ja direktiivin 96/71/EY menestys riippuu paitsi poliittisesta tahdosta myös riittävien resurssien osoittamisesta, ja tästä syystä valmistelija ehdottaa tarkistuksia, joilla jäsenvaltiot ja komissio velvoitetaan myöntämään tarvittavat resurssit direktiivin 96/71/EY asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

TARKISTUKSET

Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1 **Ehdotus direktiiviksi** **Johdanto-osan 2 kappale**

Komission teksti

(2) Työntekijöiden vapaa liikkuvuus antaa kaikille kansalaisille oikeuden siirtyä toiseen jäsenvaltioon tekemään työtä ja oleskelemaan siellä siinä tarkoituksessa ja suojelee heitä työntekoon, palkkaukseen ja muihin työehtoihin liittyvältä

Tarkistus

(2) Palvelujen tarjoamisen vapauteen kuuluu yritysten oikeus **tarjota** palveluja toisessa jäsenvaltiossa, minkä yhteydessä ne voivat lähettää sinne omia työntekijöitään tilapäisesti suorittamaan tehtäviä, joita palvelun tarjoaminen siellä

syrjinnältä verrattuna kyseisen jäsenvaltion kansalaisiin. Sitä ei pidä sekoittaa palvelujen tarjoamisen vapauteen, johon kuuluu yritysten oikeus suorittaa palveluja toisessa jäsenvaltiossa, minkä yhteydessä ne voivat lähettää sinne omia työntekijöitään tilapäisesti suorittamaan tehtäviä, joita palvelun tarjoaminen siellä edellyttää.

edellyttää. Työntekijöiden lähettämistä varten on erotettava toisistaan työntekijöiden vapaa liikkuvuus, joka antaa kaikille kansalaisille oikeuden siirtyä toiseen jäsenvaltioon tekemään työtä ja oleskelemaan siellä siinä tarkoituksessa ja suojelee heitä työntekoon, palkkaukseen ja muihin työehtoihin liittyvältä syrjinnältä verrattuna kyseisen jäsenvaltion kansalaisiin.

Tarkistus 2
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) Tämä direktiivi ei saisi vaikuttaa jäsenvaltioissa ja soveltuvin osin Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksissa sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettujen perusoikeuksien soveltamiseen.

Tarkistus 3
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(3) Sellaisten työntekijöiden osalta, jotka lähetetään palvelujen tarjoamiseksi työskentelemään tilapäisesti toiseen jäsenvaltioon kuin siihen, jossa he tavallisesti tekevät työtään, vahvistetaan palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon 16 päivänä joulukuuta 1996 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 96/71/EY keskeiset ja selkeästi määritellyt työehdot, joita palveluntarjoajien on vastaanottajavaltiossa noudatettava kyseisten lähetettyjen työntekijöiden vähimmäissuojan takaamiseksi.

(3) Sellaisten työntekijöiden osalta, jotka lähetetään palvelujen tarjoamiseksi työskentelemään tilapäisesti toiseen jäsenvaltioon kuin siihen, jossa he tavallisesti tekevät työtään, vahvistetaan palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon 16 päivänä joulukuuta 1996 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 96/71/EY keskeiset ja selkeästi määritellyt työehdot, joita palveluntarjoajien on vastaanottajavaltiossa noudatettava kyseisten lähetettyjen työntekijöiden vähimmäissuojan takaamiseksi. **Tällä direktiivillä ei pitäisi estää sitä, että**

lähetetyille työntekijöille annetaan lainsäädännöllisillä tai yhteisesti sovitulla säännöllä suotuisimmat työehdot, kunhan paikallisten ja ulkomaisten yritysten ja työntekijöiden yhdenvertainen kohtelu ja syrjimättömyys taataan. Tämän direktiivin tarkoituksena on parantaa direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanoa noudattaen täysin Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 26 artiklan 2 kohdan, 45 artiklan 1 ja 2 kohdan, 53 artiklan 1 kohdan ja 62 artiklan määräyksiä sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjaa.

Tarkistus 4
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Tämän direktiivin tarkoituksena on parantaa direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanoa. Näin ollen tämän direktiivin säännösten soveltaminen ei rajoita direktiivin 96/71/EY säännösten soveltamista.

Tarkistus 5
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 3 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 b) Direktiivin 96/71/EY noudattamisen varmistamiseksi ilman, että asetetaan palveluntarjoajille tarpeeton hallinnollinen taakka, on olennaisen tärkeää, että tämän direktiivin 3 artiklassa säädettyjä tosiseikkoja olisi pidettävä suuntaa-antavina ja ohjeellisina. Ei pitäisi edellyttää, että jokaisen 3 artiklassa säädetyn seikan on täytyttävä jokaisessa lähettämistapauksessa.

Tarkistus 6
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Jotta voitaisiin estää, välttää ja torjua se, että yritykset kiertäisivät ja/tai käyttäisivät väärin sovellettavia sääntöjä hyödyntämällä perussopimukseen kirjattua palvelujen tarjoamisen vapautta ja/tai direktiivin 96/71/EY soveltamista epäasianmukaisella tai vilpillisellä tavalla, olisi parannettava työntekijöiden lähettämiseen liittyvää täytäntöönpanoa ja valvontaa.

Tarkistus

(4) Jotta voitaisiin estää, välttää ja torjua se, että yritykset kiertäisivät ja/tai käyttäisivät väärin sovellettavia sääntöjä hyödyntämällä perussopimukseen kirjattua palvelujen tarjoamisen vapautta ja/tai direktiivin 96/71/EY soveltamista epäasianmukaisella tai vilpillisellä tavalla, olisi parannettava työntekijöiden lähettämiseen liittyvää täytäntöönpanoa ja valvontaa **sekä tehtävä niistä täytäntöönpanokelpoisia ottaen huomioon suhteellisuus- ja syrjimättömyysperiaatteet. Tällä direktiivillä ei saa vaikuttaa haitallisesti direktiivissä 96/71/EY selvästi määriteltäisiin keskeisiin työehtoihin ja -oloihin. Näiden sääntöjen, etenkin kaikkien työehtojen ja -olojen, kiertämisestä on tehtävä rangaistavaa.**

Tarkistus 7
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus 8
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Sen vuoksi on tarpeen selkeyttää niitä tosiseikkoja, jotka luonnehtivat palvelujen tarjoamisen yhteydessä toiseen

Tarkistus

(4 a) Kaikkien tällä direktiivillä käyttöön otettavien toimenpiteiden olisi oltava perusteltuja, suhteellisia ja syrjimättömiä, jotta ne eivät aiheuta hallinnollista taakkaa eivätkä häiritse yritysten ja erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten mahdollisuuksia luoda uusia työpaikkoja siten, että samalla suojellaan lähetettyjä työntekijöitä.

Tarkistus

(5) Sen vuoksi on tarpeen selkeyttää niitä tosiseikkoja, jotka luonnehtivat palvelujen tarjoamisen yhteydessä toiseen

jäsenvaltioon tapahtuvan työntekijöiden lähettämislle ominaista tilapäistä luonnetta, mikä tarkoittaa sitä, että työnantajan olisi oltava aidosti sijoittautunut siihen jäsenvaltioon, josta lähettäminen tapahtuu, samoin kuin direktiivin 96/71/EY ja sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista annetun asetuksen (EY) N:o 593/2008, jäljempänä 'Rooma I -asetus', välistä suhdetta.

Tarkistus 9
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti

jäsenvaltioon tapahtuvan työntekijöiden lähettämislle ominaista tilapäistä luonnetta, mikä tarkoittaa sitä, että työnantajan olisi oltava aidosti sijoittautunut siihen jäsenvaltioon, josta lähettäminen tapahtuu, samoin kuin direktiivin 96/71/EY ja sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista annetun asetuksen (EY) N:o 593/2008, jäljempänä 'Rooma I -asetus', välistä suhdetta, **jotta voidaan taata kyseisen direktiivin laaja soveltaminen.**

Tarkistus

(5 a) Euroopan parlamentin ja neuvoston olisi tarvittaessa tarjottava komissiolle tämän direktiivin täytäntöönpanoa koskevaa tukea, valvontaa ja palautetta.

Tarkistus 10
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Kuten on laita direktiivin 96/71/EY tapauksessa, tämän direktiivin ei kuitenkaan pitäisi rajoittaa sen lain soveltamista, jota Rooma I -asetuksen 8 artiklan mukaisesti sovellettaisiin yksittäisiin työsopimuksiin, eikä sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 883/2004 ja sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä 16 päivänä syyskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 soveltamista.

Tarkistus

(6) Kuten on laita direktiivin 96/71/EY tapauksessa, tämän direktiivin ei kuitenkaan pitäisi rajoittaa sen lain soveltamista, jota Rooma I -asetuksen 8 artiklan mukaisesti sovellettaisiin yksittäisiin työsopimuksiin, eikä sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 883/2004 ja sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä 16 päivänä syyskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 soveltamista. **Tämän direktiivin säännöksillä ei pitäisi estää**

*jäsenvaltioita kansallisissa
lainsäädännöissään säätämästä
suotuisampia työehtoja lähetetyille
työntekijöille ja panemasta niitä
täytäntöön.*

Tarkistus 11
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että käytettävissä ovat tarvittavat voimavarat, jotta tarkastukset tapahtuvat tehokkaasti ja jotta voidaan vastata ilman tarpeettomia viivytyksiä tässä direktiivissä säädettyihin tietopyyntöihin, joita vastaanottajajäsenvaltio tai sijoittautumisjäsenvaltio esittävät.

Tarkistus 12
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(8) *Ammattiliitoilla* on tärkeä asema palvelujen tarjoamiseksi tapahtuvan työntekijöiden lähettämisen kannalta, sillä *työmarkkinaosapuolet* voivat kansallisen lainsäädännön ja/tai käytännön mukaan määritellä sovellettavan vähimmäispalkan eri tasot (vaihtoehtoisesti tai samanaikaisesti).

(8) *Työmarkkinaosapuolilla* on tärkeä asema palvelujen tarjoamiseksi tapahtuvan työntekijöiden lähettämisen kannalta, sillä *ne* voivat kansallisen lainsäädännön ja/tai käytännön mukaan määritellä sovellettavan vähimmäispalkan eri tasot (vaihtoehtoisesti tai samanaikaisesti).
Työmarkkinaosapuolien olisi oltava tiedottamis- ja viestintävastuussa näistä tasoista.

Tarkistus 13
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(10) Sääntöjen asianmukainen ja tehokas soveltaminen ja täytäntöönpano ovat keskeisiä tekijöitä lähetettyjen työntekijöiden oikeuksien suojelemisessa,

(10) Sääntöjen asianmukainen ja tehokas soveltaminen ja täytäntöönpano ovat keskeisiä tekijöitä lähetettyjen työntekijöiden oikeuksien suojelemisessa,

kun taas heikko täytäntöönpano horjuttaa alalla sovellettavien unionin sääntöjen tehokkuutta. Tiivis yhteistyö *komission ja jäsenvaltioiden välillä on sen vuoksi olennaisen tärkeää unohtamatta myöskään työsuojeluhallinnon ja työmarkkinaosapuolten tärkeää tehtävää tässä suhteessa.*

Tarkistus 14
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Keskinäinen luottamus, *yhteistyöhenki*, jatkuva vuoropuhelu ja yhteisymmärrys ovat tässä suhteessa olennaisia.

Tarkistus 15
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Jotta direktiiviä 96/71/EY olisi helpompi soveltaa paremmin ja yhtenäisemmin, on asianmukaista säätää sähköisestä tiedonvaihtojärjestelmästä, joka auttaa hallinnollista yhteistyötä, ja toimivaltaisten viranomaisten olisi käytettävä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmää (IMI) mahdollisimman paljon. Tämän ei kuitenkaan pitäisi estää hallinnollista yhteistyötä koskevien kahdenvälisen sopimusten tai järjestelyjen soveltamista.

kun taas heikko täytäntöönpano horjuttaa alalla sovellettavien unionin sääntöjen tehokkuutta. *Siksi on tässä suhteessa olennaista saada aikaan ja säilyttää* tiivis yhteistyö jäsenvaltioiden, *komission ja asianomaisten kansallisten, alueellisten ja paikallisten toimijoiden välillä, mukaan luettuina työsuojeluhallinto ja työmarkkinaosapuolet.*

Tarkistus

(11) *Kun otetaan huomioon, että vastaanottajajäsenvaltiolla on rajalliset mahdollisuudet saada tietoja toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneesta ulkomaisesta yrityksestä, yhteistyö sijoittautumisjäsenvaltion kanssa on ratkaisevan tärkeää ja sitä olisi edelleen kehitettävä.* Keskinäinen luottamus, *avunanto*, jatkuva vuoropuhelu ja yhteisymmärrys ovat tässä suhteessa olennaisia.

Tarkistus

(12) Jotta direktiiviä 96/71/EY olisi helpompi soveltaa paremmin ja yhtenäisemmin, on asianmukaista säätää sähköisestä tiedonvaihtojärjestelmästä, joka auttaa hallinnollista yhteistyötä, ja toimivaltaisten viranomaisten olisi käytettävä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmää (IMI) mahdollisimman paljon. Tämä ei kuitenkaan estä hallinnollista yhteistyötä koskevien kahdenvälisen sopimusten tai järjestelyjen soveltamista. *IMI-*

järjestelmän avulla tapahtuvan sähköisen tiedonvaihdon järjestelyt olisi testattava niiden käytännön toimivuuden varmistamiseksi.

Tarkistus 16
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) On huolestuttavaa, että jäsenvaltioilla on edelleen paljon vaikeuksia periä rajatylittävät hallinnolliset sakot ja panna seuraamukset täytäntöön, ja toteaa, että hallinnollisten sakkojen ja seuraamusten keskinäistä tunnustamista on käsiteltävä tulevassa lainsäädännössä.

Tarkistus 17
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(14) Jäsenvaltioiden *velvollisuuksia saattaa* työehtoja koskevat tiedot *yleisesti ja tosiasiallisesti paitsi* muihin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden palveluntarjoajien *myös asianomaisten* lähetettyjen työntekijöiden saataville *olisi konkretisoitava*.

(14) Jäsenvaltioiden *olisi ilmoitettava komissiolle, miten ne aikovat julkistaa* työehtoja koskevat tiedot *ja asettaa ne* lähetettyjen työntekijöiden *ja* muihin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden palveluntarjoajien saataville.

Tarkistus 18
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 14 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(14 a) Kun työehdot on esitetty työehtosopimuksissa, jotka on julistettu yleisesti sovellettaviksi, jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että kyseiset työehtosopimukset julkistetaan ja asetetaan yleisesti saataville.

Tarkistus 19
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(15 a) Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten keskinäisen avunannon sekä rajatylittävän yhteistyön parantamiseksi ja helpottamiseksi olisi laadittava jäsenvaltioiden nykyisiin järjestelmiin perustuva ja niiden kanssa yhteensopiva EU:n laajuinen ilmoitus- tai rekisteröintijärjestelmä henkilötietojen suojaa koskevien sääntöjen mukaisesti. Jotta tällainen järjestelmä olisi syrjimättömyyden ja reilun kilpailun periaatteen mukainen, komission olisi esitettävä Euroopan parlamentille ja neuvostolle tällaisen järjestelmän toteutettavuutta koskeva vaikutustenarviointi.

Tarkistus 20
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(16) Jotta lähetettyjen työntekijöiden osalta noudatettavia työehtoihin liittyviä aineellisia sääntöjä varmasti sovellettaisiin asianmukaisesti ja niiden noudattamista voitaisiin valvoa, jäsenvaltioiden olisi sovellettava ainoastaan **tiettyjä** valvontatoimia tai hallinnollisia muodollisuuksia yrityksiin, jotka lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamiseksi. Tällaisia toimenpiteitä ja vaatimuksia voidaan soveltaa vain siinä tapauksessa, että toimivaltaiset viranomaiset eivät pysty suorittamaan valvontatehtäväänsä tehokkaasti ilman pyydettyjä tietoja ja että tarvittavia tietoja ei voida saada vaivattomasti lähetettyjen työntekijöiden työnantajalta tai palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion viranomaisilta kohtuullisessa ajassa ja/tai että vähemmän

(16) Jotta lähetettyjen työntekijöiden osalta noudatettavia työehtoihin liittyviä aineellisia sääntöjä varmasti sovellettaisiin asianmukaisesti ja niiden noudattamista voitaisiin valvoa, jäsenvaltioiden olisi sovellettava ainoastaan **tällaisia** valvontatoimia tai hallinnollisia muodollisuuksia yrityksiin, jotka lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamiseksi. **Tällaisten valvontatoimien tai hallinnollisten muodollisuuksien olisi oltava suhteellisia eivätkä ne saisi aiheuttaa perusteetonta ja liiallista hallinnollista taakkaa.** Tällaisia toimenpiteitä ja vaatimuksia voidaan soveltaa vain siinä tapauksessa, että toimivaltaiset viranomaiset eivät pysty suorittamaan valvontatehtäväänsä tehokkaasti ilman pyydettyjä tietoja ja että

rajoittavilla toimenpiteillä ei voitaisi varmistaa, että tarpeellisiksi katsottujen kansallisten valvontatoimenpiteiden tavoitteet saavutetaan.

tarvittavia tietoja ei voida saada vaivattomasti lähetettyjen työntekijöiden työnantajalta tai palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion viranomaisilta kohtuullisessa ajassa ja/tai että vähemmän rajoittavilla toimenpiteillä ei voitaisi varmistaa, että tarpeellisiksi katsottujen kansallisten valvontatoimenpiteiden tavoitteet saavutetaan.

Tarkistus 21
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(16 a) Toimivaltaisten viranomaisten laatimassa riskinarvioinnissa olisi pyrittävä yksilöimään ne toimialat, joille palvelujen tarjoamista varten lähetetyt työntekijät ovat niiden alueella keskittyneet. Tällaista riskinarviointia tehtäessä olisi otettava huomioon toimialakohtaiset erityisongelmat ja -tarpeet, mahdolliset aiemmat sääntöjenvastaisuudet, työmarkkinaosapuolten kentältä antamat tiedot, kiertämiskäytännöt sekä tiettyjen työntekijäryhmien erityisen haavoittuva asema.

Tarkistus 22
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(18) Jotta voitaisiin parantaa ja yhtenäistää direktiivin 96/71/EY soveltamista ja käytännön täytäntöönpanon valvomista sekä vähentää mahdollisimman paljon soveltamisen ja täytäntöönpanon tasoeroja unionissa, jäsenvaltioiden olisi huolehdittava siitä, että niiden alueella tehdään tehokkaita ja riittäviä tarkastuksia.

(18) Jotta voitaisiin parantaa ja yhtenäistää direktiivin 96/71/EY soveltamista ja käytännön täytäntöönpanon valvomista sekä vähentää mahdollisimman paljon soveltamisen ja täytäntöönpanon tasoeroja unionissa, jäsenvaltioiden olisi huolehdittava siitä, että niiden alueella tehdään tehokkaita ja riittäviä tarkastuksia. ***Tällaisten tarkastusten perustana on käytettävä ensisijaisesti toimivaltaisten viranomaisten tekemää riskinarviointia,***

jossa olisi otettava huomioon sellaisia tekijöitä kuin suurten infrastruktuurihankkeiden toteuttaminen, toimialakohtaiset erityisongelmat ja -tarpeet, aiemmat sääntöjenvastaisuudet sekä tiettyjen työntekijäryhmien erityisen haavoittuva asema.

Tarkistus 23
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Jäsenvaltioiden työsuojeluhallinto, työmarkkinaosapuolet ja muut **valvontaelimet** ovat tässä suhteessa ensiarvoisen tärkeitä, ja niiden tulisi jatkossakin olla ratkaisevan tärkeässä asemassa.

Tarkistus

(19) Jäsenvaltioiden työsuojeluhallinto, työmarkkinaosapuolet ja muut **valvontaviranomaiset** ovat tässä suhteessa ensiarvoisen tärkeitä, ja niiden tulisi jatkossakin olla ratkaisevan tärkeässä asemassa.

Tarkistus 24
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Jotta voitaisiin helpottaa direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanoa ja huolehtia, että sitä sovelletaan tehokkaammin, käytössä olisi oltava tehokkaat valitusmenettelyt, joiden kautta lähetetyt työntekijät voivat tehdä valituksen tai aloittaa menettelyjä joko suoraan tai tätä varten nimettyjen kolmansien osapuolten välityksellä; tällaisia osapuolia ovat esimerkiksi ammattiliitot tai muut järjestöt ja työmarkkinaosapuolten yhteiset instituutiot. Tämän ei pitäisi rajoittaa tuomioistuimissa edustamista ja puolustamista koskevien kansallisten menettelysääntöjen soveltamista.

Tarkistus

(23) Jotta voitaisiin helpottaa direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanoa ja huolehtia, että sitä sovelletaan tehokkaammin, käytössä olisi oltava tehokkaat valitusmenettelyt, joiden kautta lähetetyt työntekijät voivat tehdä valituksen tai aloittaa menettelyjä joko suoraan tai **tapauksen mukaan heidän hyväksynnällään** tätä varten nimettyjen kolmansien osapuolten välityksellä; tällaisia osapuolia ovat esimerkiksi ammattiliitot tai muut järjestöt ja työmarkkinaosapuolten yhteiset instituutiot. Tämän ei pitäisi rajoittaa tuomioistuimissa edustamista ja puolustamista koskevien kansallisten menettelysääntöjen soveltamista.

Tarkistus 25
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 24 kappale

(24) Koska alihankinta on rakennusalalla yleistä, on lähetettyjen työntekijöiden oikeuksien suojelemiseksi tarpeen varmistaa, että ainakin sitä toimeksisaajaa, jonka välitön alihankkija työnantaja on, voidaan pitää velvollisena maksamaan lähetetyille työntekijöille työnantajan lisäksi tai tämän asemesta maksuun tulevat nettovähimmäispalkat, palkkasaatavat ja/tai maksamatta olevat maksut sijoitusrahastoihin tai työmarkkinaosapuolten instituutioihin, joita säännellään lailla tai työehtosopimuksella, mikäli nämä kuuluvat direktiivin 96/71/EY 3 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan. Toimeksisaajaa ei saa pitää vastuullisena, jos hän on toiminut asianmukaista huolellisuutta noudattaen. Niihin voi kuulua ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, jotka koskevat alihankkijan antamaa näyttöä, joka voi tapauksen mukaan perustua myös kansallisilta viranomaisilta saatuihin tietoihin.

Poistetaan.

Tarkistus 26
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 25 kappale

(25) Erityisissä tapauksissa muita toimeksisaajia voidaan kansallisen lainsäädännön ja käytännön mukaisesti pitää vastuullisena myös tämän direktiivin mukaisten velvollisuuksien noudattamatta jättämisestä tai niiden vastuuta voidaan rajoittaa sen jälkeen, kun on kuultu kansallisen tason tai alakohtaisia työmarkkinaosapuolia.

Poistetaan.

Tarkistus 27
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 26 kappale

(26) Velvollisuus asettaa vastuuvaatimus toimeksisaajalle, kun välitön alihankkija on palveluntarjoaja, joka on sijoittautunut toiseen jäsenvaltioon ja lähettää työntekijöitä, on perusteltu työntekijöiden sosiaaliseen suojeluun liittyvistä yleistä etua koskevista pakottavista syistä. Tällaisten lähetettyjen työntekijöiden tilanne ei ole välttämättä sama kuin sellaisten työntekijöiden, jotka ovat toimeksisaajan sijoittautumisjäsenvaltioon sijoittautuneen välittömän alihankkijan palveluksessa, siltä osin kuin kyse on mahdollisuudesta esittää vaateita, jotka koskevat maksamatonta palkkaa tai perusteettomasti pidätettyjen verojen tai sosiaaliturvamaksujen palauttamista.

Poistetaan.

Tarkistus 28
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 27 kappale

(27) Jäsenvaltioiden järjestelmät, joita sovelletaan määrättyjen hallinnollisen sakkojen ja/tai seuraamusten täytäntöönpanoon rajatylittämissä tapauksissa, poikkeavat toisistaan, mikä haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa ja saattaa tehdä hyvin vaikeaksi, ellei mahdolliseksi varmistaa, että lähetetyillä työntekijöillä on samantasoinen suoja koko unionissa.

(27) Jäsenvaltioiden järjestelmät, joita sovelletaan määrättyjen hallinnollisen sakkojen ja/tai seuraamusten täytäntöönpanoon rajatylittämissä tapauksissa **työntekijöiden lähettämiseen liittyvissä tilanteissa direktiivin 96/71/EY ja tämän direktiivin mukaisesti**, poikkeavat toisistaan, mikä haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa ja saattaa tehdä hyvin vaikeaksi, ellei mahdolliseksi varmistaa, että lähetetyillä työntekijöillä on samantasoinen suoja koko unionissa. **Jos tällaisia sakkoja ja seuraamuksia määrätään työtuomioistuimissa tai työehtosopimuksissa asetettujen työehtojen noudattamatta jättämisen vuoksi, kyseiset sakot ja seuraamukset on voitava panna täytäntöön.**

Tarkistus 29
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti

(28) Palvelujen tarjoamiseksi tapahtuvaan työntekijöiden lähettämiseen liittyvien aineellisten sääntöjen tehokas täytäntöönpano olisi varmistettava erityisillä toimilla, joissa keskitytään määrättyjen hallinnollisten sakkojen ja seuraamusten rajatylittävään täytäntöönpanoon. Jäsenvaltioiden tämän alan lainsäädännön lähentäminen on sen vuoksi olennainen edellytys sille, että voidaan varmistaa korkeampi, tasapuolisempi ja vertailukelpoisempi suojelun taso sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan saavuttamiseksi.

Tarkistus 30
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Jos vahvistetaan yhteiset säännöt, joita sovelletaan täytäntöönpanotoimenpiteisiin liittyvään yhteiseen avunantoon ja tukeen ja niihin liittyviin kustannuksiin, ja otetaan käyttöön yhtenäiset vaatimukset, joita sovelletaan määrättyihin hallinnollisiin seuraamuksiin ja sakkoihin liittyvistä päätöksistä ilmoittamiseen, pystyttäneen ratkaisemaan erinäisiä rajatylittävään täytäntöönpanoon liittyviä ongelmia ja parantamaan toisen jäsenvaltion tekemistä päätöksistä ilmoittamista ja päätösten täytäntöönpanoa.

Tarkistus 31

Tarkistus

(28) Palvelujen tarjoamiseksi tapahtuvaan työntekijöiden lähettämiseen liittyvien aineellisten sääntöjen tehokas täytäntöönpano olisi varmistettava erityisillä toimilla, joissa keskitytään määrättyjen hallinnollisten sakkojen ja seuraamusten rajatylittävään täytäntöönpanoon ***työntekijöiden lähettämiseen liittyvissä tilanteissa direktiivin 96/71/EY ja tämän direktiivin mukaisesti***. Jäsenvaltioiden tämän alan lainsäädännön lähentäminen on sen vuoksi olennainen edellytys sille, että voidaan varmistaa korkeampi, tasapuolisempi ja vertailukelpoisempi suojelun taso sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan saavuttamiseksi.

Tarkistus

(29) Jos vahvistetaan yhteiset säännöt, joita sovelletaan täytäntöönpanotoimenpiteisiin liittyvään yhteiseen avunantoon ja tukeen ja niihin liittyviin kustannuksiin, ja otetaan käyttöön yhtenäiset vaatimukset, joita sovelletaan määrättyihin hallinnollisiin seuraamuksiin ja sakkoihin liittyvistä päätöksistä ilmoittamiseen ***työntekijöiden lähettämiseen liittyvissä tilanteissa direktiivin 96/71/EY ja tämän direktiivin mukaisesti***, pystyttäneen ratkaisemaan erinäisiä rajatylittävään täytäntöönpanoon liittyviä ongelmia ja parantamaan toisen jäsenvaltion tekemistä päätöksistä ilmoittamista ja päätösten täytäntöönpanoa.

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti

(30) Sen, että vahvistetaan yhtenäisempiä sääntöjä seuraamusten ja sakkojen rajatylittävää täytäntöönpanoa varten, ja sen, että tarvitaan lisää yhteisiä kriteereitä käytettäväksi seuraamusten ja sakkojen maksamatta jättämiseen liittyvissä menettelyissä, ei pitäisi vaikuttaa jäsenvaltioiden valtuuksiin määrittellä seuraamus- ja sakkojärjestelmänsä tai sisäisen lainsäädäntönsä mukaisesti käytettävissä olevat perintätoimenpiteet.

Tarkistus

(30) Sen, että vahvistetaan yhtenäisempiä sääntöjä seuraamusten ja sakkojen rajatylittävää täytäntöönpanoa varten **työntekijöiden lähettämiseen liittyvissä tilanteissa direktiivin 96/71/EY ja tämän direktiivin mukaisesti**, ja sen, että tarvitaan lisää yhteisiä kriteereitä käytettäväksi seuraamusten ja sakkojen maksamatta jättämiseen liittyvissä menettelyissä, ei pitäisi vaikuttaa jäsenvaltioiden valtuuksiin määrittellä seuraamus- ja sakkojärjestelmänsä tai sisäisen lainsäädäntönsä mukaisesti käytettävissä olevat perintätoimenpiteet.

Tarkistus 32
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tällä direktiivillä vahvistetaan **yleiset ja yhteiset puitteet, jotka koostuvat** direktiivin 96/71/EY **paremman ja yhtenäisemmän toimeenpanon, soveltamisen ja käytännön** täytäntöönpanon **valvonnan edellyttämistä asianmukaisista säännöksistä, toimenpiteistä ja valvontamenettelyistä**, mukaan luettuina toimenpiteet sovellettavien sääntöjen väärinkäytön tai kiertämisen estämiseksi ja niihin liittyvien seuraamusten määräämiseksi.

Tarkistus

Tällä direktiivillä vahvistetaan **joukko säännöksiä, toimenpiteitä ja valvontamenettelyjä, joilla autetaan jäsenvaltioita** direktiivin 96/71/EY **toimeenpanossa, soveltamisessa** ja täytäntöönpanon **valvonnassa**, mukaan luettuina toimenpiteet sovellettavien sääntöjen väärinkäytön tai kiertämisen estämiseksi ja niihin liittyvien seuraamusten määräämiseksi.

Tarkistus 33
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tämän direktiivin tarkoituksena on taata palvelujen rajatylittäväksi tarjoamiseksi toiseen jäsenvaltioon lähetettävien

Tarkistus

Tässä direktiivissä vahvistetaan lähetettävien työntekijöiden **yhdenvertaiseen kohteluun tarvittavat**

työntekijöiden *oikeuksien asianmukaisen tasoisen vähimmäisuoja*n *kunnioittaminen, helpottaa palveluntarjoajien mahdollisuuksia hyödyntää* palvelujen tarjoamisen vapautta ja *edistää* reilua kilpailua palveluntarjoajien keskuudessa.

Tarkistus 34
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tämä direktiivi ei vaikuta millään tavoin jäsenvaltioissa *ja unionin lainsäädännössä* tunnustettujen perusoikeuksien käyttämiseen, mukaan luettuna lakko-oikeus tai lakkovapaus tai muut jäsenvaltioiden työmarkkinasuhdejärjestelmien piiriin kuuluvat toimet, kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen mukaisesti. Se ei vaikuta myöskään oikeuteen neuvotella, tehdä ja panna täytäntöön työehtosopimuksia eikä oikeuteen ryhtyä työtaistelutoimiin kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen mukaisesti.

Tarkistus 35
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) 'toimivaltaisella viranomaisella' *viranomaista, jonka* jäsenvaltio on nimennyt *suorittamaan* tämän direktiivin *mukaisia tehtäviä*

Tarkistus 36
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

täytäntöönpanotoimet direktiivin 96/71/EY 3 artiklassa määriteltyjen työehtojen ja -olojen osalta. Kyseisillä täytäntöönpanotoimilla pyritään helpottamaan ja parantamaan palvelujen tarjoamisen vapautta ja *edistämään* reilua kilpailua palveluntarjoajien keskuudessa *sisämarkkinoilla*.

Tarkistus

2. Tämä direktiivi ei vaikuta millään tavoin jäsenvaltioissa tunnustettujen perusoikeuksien käyttämiseen, mukaan luettuna lakko-oikeus tai lakkovapaus tai muut jäsenvaltioiden työmarkkinasuhdejärjestelmien piiriin kuuluvat toimet, kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen mukaisesti. Se ei vaikuta myöskään oikeuteen neuvotella, tehdä ja panna täytäntöön työehtosopimuksia eikä oikeuteen ryhtyä työtaistelutoimiin kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen mukaisesti.

Tarkistus

(a) 'toimivaltaisella viranomaisella' *viranomaisia tai elimiä, jotka* jäsenvaltio on nimennyt *ja joille se on uskonut* tämän direktiivin *mukaisten julkisten tehtävien suorittamisen*

Komission teksti

Tarkistus

(c a) 'vastaanottajajäsenvaltiolla' jäsenvaltiota, johon työntekijä on tilapäisesti lähetetty tässä direktiivissä ja direktiivissä 96/71/EY tarkoitetulla tavalla.

Tarkistus 37

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

Direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanemiseksi, soveltamiseksi ja täytäntöönpanon valvomiseksi toimivaltaisten viranomaisten on **otettava huomioon ne tosiseikat**, jotka luonnehtivat yrityksen harjoittamaa toimintaa sen sijoittautumisvaltiossa, määrittääkseen, harjoittaako yritys tosiasiallisesti merkittävää toimintaa, **joka on muuta kuin puhtaasti sisäiseen hallintoon liittyvää ja/tai muuta hallinnollista toimintaa.** Tällaisia seikkoja voivat olla muiden muassa seuraavat:

Direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanemiseksi, soveltamiseksi ja täytäntöönpanon valvomiseksi toimivaltaisten viranomaisten on **tehtävä kokonaisarviointi niistä tosiseikoista**, jotka luonnehtivat yrityksen harjoittamaa toimintaa sen sijoittautumisvaltiossa, määrittääkseen, harjoittaako yritys tosiasiallisesti merkittävää toimintaa. **Arviointia tehtäessä on huomioon otettava erityisesti seuraavat tosiseikat, jotka työntekijän lähettävän yrityksen on tapauksen mukaan osoitettava toimivaltaisille viranomaisille:**

Tarkistus 38

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(a) paikka, jossa **yrityksen sääntömääräinen kotipaikka ja** hallinto sijaitsevat, jossa se käyttää toimistotiloja, johon se maksaa veroja, jossa sillä on ammattikortti tai jossa se on rekisteröitynyt kauppakamariin tai ammattialajärjestöön

(a) paikka, jossa **yritys harjoittaa huomattavaa liiketoimintaansa, jossa sen** hallinto sijaitsee, johon se maksaa veroja **ja sosiaaliturvamaksuja**, jossa sillä on **kansallisen lainsäädännön mukainen** ammattikortti tai jossa se on rekisteröitynyt kauppakamariin tai ammattialajärjestöön

Tarkistus 39

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti

(b) paikka, jossa lähetettävät työntekijät otetaan palvelukseen

Tarkistus

(b) paikka, jossa lähetettävät työntekijät otetaan palvelukseen, **ja paikka, josta heidät lähetetään**

Tarkistus 40

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti

(c) laki, jota sovelletaan yrityksen **työntekijöidensä ja toisaalta** asiakkaidensa kanssa tekemiin sopimuksiin

Tarkistus

(c) laki, jota sovelletaan yrityksen asiakkaidensa kanssa tekemiin sopimuksiin

Tarkistus 41

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti

(e) täytettyjen sopimusten ja/tai toteutuneen liikevaihdon poikkeavan pieni määrä sijoittautumisjäsenvaltiossa.

Tarkistus

(e) täytettyjen sopimusten ja/tai toteutuneen liikevaihdon poikkeavan pieni määrä sijoittautumisjäsenvaltiossa **ottaen huomioon vastaperustettujen yritysten erityistilanne.**

Tarkistus 42

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(e a) lähetetyllä työntekijällä on voimassa oleva A1-lomake sen todistamiseksi, mitä sosiaaliturvalainsäädäntöä sovelletaan, ja tämä on yksi useammasta sitä koskevasta osoituksesta, että kyseessä on tilanne, jossa työntekijä on lähetetty toiseen jäsenvaltioon.

Tarkistus 43

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Arviointiperusteet on mukautettava erikseen kuhunkin tapaukseen ja huomioon on otettava yrityksen sijoittautumisvaltiossaan harjoittaman toiminnan luonne.

Poistetaan.

Tarkistus 44

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 2 kohta – 1 ja 2 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

Jotta voidaan arvioida, suorittaako lähetetty työntekijä tilapäisesti työtään **toisessa jäsenvaltiossa kuin se, jossa hän tavallisesti työskentelee**, olisi tarkasteltava kaikkia tosiseikkoja, jotka luonnehtivat tällaista työtä ja työntekijän tilannetta.

Jotta voidaan **panna direktiivin 96/71/EY 3 ja 5 artikla tehokkaammin täytäntöön ja** arvioida, suorittaako lähetetty työntekijä tilapäisesti työtään **vastaanottajajäsenvaltiossa**, olisi tarkasteltava kaikkia tosiseikkoja, jotka luonnehtivat tällaista työtä ja työntekijän tilannetta.

Tällaisia seikkoja voivat olla muiden muassa seuraavat:

Huomioon on otettava erityisesti seuraavat **seikat**:

Tarkistus 45

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(c) lähetetty työntekijä **palaa siihen jäsenvaltioon, josta hänet on lähetetty, tai** hänen oletetaan **jatkavan työskentelyä siellä**, kun ne työt tai palvelut, joita varten hänet oli lähetetty, on saatu päätökseen

(c) lähetetty työntekijä **tekee tavallisesti työtään ja** hänen oletetaan **palaavan tavanomaiseen työpaikkaansa**, kun ne työt tai palvelut, joita varten hänet oli lähetetty, on saatu päätökseen

Tarkistus 46

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(e) **selvitetään mahdolliset aiemmat toistuneet jaksot, jolloin kyseisiä tehtäviä on suorittanut sama tai toinen (lähetetty) työntekijä.**

(e) **lähetetty työntekijä ei korvaa toista lähetettyä työntekijää paitsi sairauden tai irtisanoutumisen tapauksessa.**

Tarkistus 47
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – e a–e c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(e a) lähetetty työntekijä ei korvaa lakossa olevaa työntekijää
(e b) työntekijä on organisatorisesti ja taloudellisesti riippuvainen työnantajastaan
(e c) työsopimuksen tehnyt yritys on velvollinen maksamaan työntekijän palkan.

Tarkistus 48
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 2 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Kaikki *edellä luetellut* seikat ovat suuntaa-antavia *tekijöitä tehtävässä kokonaisarviointissa*, eikä niitä sen vuoksi voida käsitellä erillisinä. *Arviointiperusteet* on mukautettava *kuhunkin tapaukseen*, ja huomioon on otettava tilanteen erityispiirteet.

Jäsenvaltioiden on toteutettava aiheelliset toimenpiteet, jotta estetään, vältetään ja torjutaan se, että yritykset, jotka tarkoituksellisesti pyrkivät kieltämään lähetettyjen työntekijöiden oikeudet tai riistämään ne heiltä, kiertävät ja/tai käyttävät väärin tätä direktiiviä.

Kaikki *1 ja 2 kohdassa* luetellut seikat ovat suuntaa-antavia *ja ohjeellisia*, eikä niitä sen vuoksi *koskaan* käsitellä erillisinä. *Kyseisten seikkojen arviointia* on mukautettava *tapauskohtaisesti*, ja huomioon on otettava tilanteen erityispiirteet.

Tarkistus 49
Ehdotus direktiiviksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Toimivaltaisten viranomaisten yhteystiedot on toimitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille. Komissio julkaisee luettelon toimivaltaisista viranomaisista ja

Toimivaltaisten viranomaisten yhteystiedot on toimitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille, *ja ne on asetettava yleisesti saataville*. Komissio julkaisee luettelon

yhteysvirastoista ja päivittää sitä säännöllisesti.

toimivaltaisista viranomaisista ja yhteysvirastoista ja päivittää sitä säännöllisesti.

Tarkistus 50
Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tiedot direktiivin 96/71/EY 3 artiklassa tarkoitetuista työehdoista, joita palveluntarjoajien on sovellettava ja noudatettava, annetaan yleisesti saataville selkeällä, kattavalla ja helppokäyttöisellä tavalla etäältä ja sähköisesti, myös sellaisissa muodoissa ja sellaisia internet-standardeja käyttäen, että ne ovat esteettä vammaisten saavutettavissa, ja että direktiivin 96/71/EY 4 artiklassa tarkoitettut yhteysvirastot pystyvät suorittamaan tehtävänsä tehokkaasti.

Tarkistus 51
Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Tiedonsaannin parantamiseksi jäsenvaltioiden on lisäksi

Tarkistus 52
Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) toteutettava tarvittavat toimenpiteet saattaakseen internetsivustoilla yleisesti saataville tiedot siitä, mitä työehtosopimuksia sovelletaan (ja keihin) ja mitä työehtoja muihin jäsenvaltioihin

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tiedot direktiivin 96/71/EY 3 artiklassa tarkoitetuista työehdoista, joita palveluntarjoajien on sovellettava ja noudatettava, annetaan **maksutta** yleisesti saataville selkeällä, **avoimella**, kattavalla ja helppokäyttöisellä tavalla etäältä ja sähköisesti, myös sellaisissa muodoissa ja sellaisia internet-standardeja käyttäen, että ne ovat esteettä vammaisten saavutettavissa, ja että direktiivin 96/71/EY 4 artiklassa tarkoitettut yhteysvirastot pystyvät suorittamaan tehtävänsä tehokkaasti.

Tarkistus

2. Tiedonsaannin parantamiseksi jäsenvaltioiden on lisäksi **direktiivin 96/71/EY 4 artiklassa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti**

Tarkistus

(b) toteutettava tarvittavat toimenpiteet saattaakseen internetsivustoilla **ja muulla tavoin** yleisesti saataville tiedot siitä, mitä työehtosopimuksia sovelletaan (ja keihin) ja mitä työehtoja muihin jäsenvaltioihin

sijoittautuneiden palveluntarjoajien on sovellettava direktiivin 96/71/EY mukaisesti; mahdollisuuksien mukaan olisi annettava linkit käytössä oleviin internetsivustoihin ja muihin yhteyspisteisiin, etenkin asiaan liittyviin työmarkkinaosapuoliin

Tarkistus 53
Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

(c) tarjottava nämä tiedot työntekijöiden ja palveluntarjoajien saataville ***muilla kielillä kuin*** sen maan virallisilla kielillä, jossa palvelut tarjotaan, mahdollisuuksien mukaan tiivistetyssä esitteessä, jossa ilmoitetaan keskeiset sovellettavat työehdot, ja pyynnöstä vammaisten saavutettavissa olevassa muodossa

Tarkistus 54
Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

sijoittautuneiden palveluntarjoajien on sovellettava direktiivin 96/71/EY mukaisesti; mahdollisuuksien mukaan olisi annettava linkit käytössä oleviin internetsivustoihin ja muihin yhteyspisteisiin, etenkin asiaan liittyviin työmarkkinaosapuoliin

Tarkistus

(c) tarjottava nämä tiedot työntekijöiden ja palveluntarjoajien saataville ***sen jäsenvaltion, josta lähettäminen tapahtuu, virallisilla kielillä, työntekijän ja palveluntarjoajan alkuperäjäsenvaltion kielellä eikä ainoastaan*** sen maan virallisilla kielillä, jossa palvelut tarjotaan, mahdollisuuksien mukaan tiivistetyssä esitteessä, jossa ilmoitetaan keskeiset sovellettavat työehdot ***ja kerrotaan kantelumenettelyistä sekä oikeudellisten tai hallinnollisten menettelyjen alullepanosta sekä seuraamuksista sääntöjen noudattamatta jättämisen tapauksessa***, ja pyynnöstä vammaisten saavutettavissa olevassa muodossa; ***on myös annettava tietoa muista, esimerkiksi työmarkkinaosapuolien tarjoamista yhteyspisteistä***

Tarkistus

(c a) annettava helposti saataville eri viestintävälineiden, muun muassa yhteyspisteiden, avulla muita yksityiskohtaisia tietoja työoloista ja sosiaalisista oloista, työterveys ja -turvallisuus mukaan luettuina

Tarkistus 55
Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 2 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(e a) luotava välineet työntekijöille tiedottamiseksi, heidän neuvomisekseen ja tukemisekseen tai parannettava tällaisia välineitä; hyödynnettävä soveltuvin osin jo käytössä olevaa infrastruktuuria, kuten yhteystoimistoja, yksittäisiä yhteyspisteitä ja neuvontapisteitä

Tarkistus 56
Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Sikäli kuin direktiivin 96/71/EY 3 artiklassa tarkoitetut työehdot vahvistetaan kansallisten lakien, perinteen ja käytäntöjen mukaisesti työehtosopimuksissa kyseisen direktiivin 3 artiklan 1 ja 8 kohdan mukaisesti, jäsenvaltioiden *olisi* varmistettava, että *työmarkkinaosapuolet yksilöivät ne ja antavat asiaankuuluvat tiedot*, etenkin tiedot vähimmäispalkoista ja niiden osatekijöistä, palkkasaatavan laskutavasta ja eri palkkaluokkiin sijoittamista koskevista perusteista, *helpolla ja selkeällä tavalla muihin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden palveluntarjoajien ja lähetettyjen työntekijöiden* saataville.

4. Sikäli kuin direktiivin 96/71/EY 3 artiklassa tarkoitetut työehdot vahvistetaan kansallisten lakien, perinteen ja käytäntöjen mukaisesti *sekä työmarkkinaosapuolten riippumattomuutta täysin kunnioittaen* työehtosopimuksissa kyseisen direktiivin 3 artiklan 1 ja 8 kohdan mukaisesti, jäsenvaltioiden *on* varmistettava, että *nämä työehdot saatetaan helpolla ja selkeällä tavalla muihin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden palveluntarjoajien ja lähetettyjen työntekijöiden saataville julkisesti, ja ne voivat antaa tämän tehtävän työmarkkinaosapuolille. Asiaankuuluvien tietojen on katettava* etenkin tiedot vähimmäispalkoista ja niiden osatekijöistä, palkkasaatavan laskutavasta ja eri palkkaluokkiin sijoittamista koskevista perusteista *sekä työhdoista ja -oloista, ja nämä tiedot on asetettava kansallisten toimivaltaisten viranomaisten* saataville. *Jäsenvaltiot voivat tarjota tätä varten virallisen rekisterin.*

Tarkistus 57
Ehdotus direktiiviksi
5 artikla – 4 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että direktiivin 96/71/EY 3 artiklan 1 ja 8 kohdassa tarkoitetut työehtosopimukset kirjataan virallisiin rekistereihin ja julkaisuihin. Direktiivin 96/71/EY 3 artiklassa tarkoitettuja, kyseisissä työehtosopimuksissa määritettyjä työehtoja ja -oloja on sovellettava työntekijöitä lähettäviin yrityksiin vain näiden sopimusten virallisesta kirjaamisesta ja julkistamisesta lähtien.

Tarkistus 58
Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 2 kohta

2. Jäsenvaltioiden yhteistyöhön on kuuluttava erityisesti **vastaaminen** toimivaltaisten **viranomaisten** esittämiin perusteltuihin tietopyyntöihin ja pyyntöihin tehdä tarkastuksia ja tutkimuksia, jotka liittyvät direktiivin 96/71/EY 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun työntekijöiden lähettämiseen, myös selvityksiä mahdollisista väärinkäytöksistä tai laittomasta valtioiden välillä harjoitetusta toiminnasta.

2. Jäsenvaltioiden yhteistyöhön on **direktiivin 96/71/EY 4 ja 5 artiklassa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti** kuuluttava erityisesti **velvollisuus vastata nopeasti, tehokkaasti ja ilman tarpeettomia viivytyksiä** toimivaltaisten **viranomaistensa** esittämiin perusteltuihin tietopyyntöihin ja pyyntöihin tehdä tarkastuksia ja tutkimuksia, jotka liittyvät direktiivin 96/71/EY 1 artiklan 3 kohdassa **ja tämän direktiivin asiaan liittyvissä artikloissa** tarkoitettuun työntekijöiden lähettämiseen, myös selvityksiä mahdollisista väärinkäytöksistä tai laittomasta valtioiden välillä harjoitetusta toiminnasta, **ja asianmukaisten toimien käynnistäminen kansallisten lakien ja käytäntöjen mukaisesti.**

Tarkistus 59
Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 3 kohta

3. Vastatakseen toisen jäsenvaltion toimivaltaisilta viranomaisilta saamaansa avunantopyyntöön jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden alueelle sijoittautuneet palveluntarjoajat antavat niiden toimivaltaisille viranomaisille kaikki tiedot, joita tarvitaan kyseisten palveluntarjoajien toiminnan valvomiseksi kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tarkistus 60
Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

3. Vastatakseen toisen jäsenvaltion toimivaltaisilta viranomaisilta saamaansa avunantopyyntöön jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden alueelle sijoittautuneet palveluntarjoajat antavat toimivaltaisille viranomaisille kaikki tiedot, joita tarvitaan kyseisten palveluntarjoajien toiminnan valvomiseksi kansallisen lainsäädännön **ja direktiivin 96/71/EY** mukaisesti. **Jos palveluntarjoajat eivät anna näitä tietoja, toimivaltaisten viranomaisten on ryhdyttävä tarvittaviin toimiin.**

Tarkistus

4 a. Jatkuva kieltäytyminen pyydettyjen tietojen toimittamisesta antaa pyynnön esittäneelle jäsenvaltiolle oikeuden laatia luettelo toimivaltaisista viranomaisista, jotka ovat kieltäytyneet yhteistyöstä, ja oikeuden ilmoittaa siitä komissiolle. Komissio ylläpitää tiedot tarkistettuaan julkisesti saatavilla olevaa luetteloa sille ilmoitetuista viranomaisista, jotka eivät ole olleet yhteistyöhaluisia.

Tarkistus 61
Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jäsenvaltioiden on toimitettava muiden jäsenvaltioiden tai komission pyytämät tiedot sähköisesti mahdollisimman pian ja viimeistään kahden viikon kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

Jos jäsenvaltio saa tietää erityisistä tilanteista, joissa tarvitaan kiireellisiä toimia, on käytettävä kiireellistä

Tarkistus

5. Jäsenvaltioiden on toimitettava muiden jäsenvaltioiden tai komission pyytämät tiedot sähköisesti mahdollisimman pian ja viimeistään kahden viikon kuluessa pyynnön vastaanottamisesta **tai kolmen viikon kuluessa, jos vastaus edellyttää paikalla tehtävää tarkastusta.**

Jos jäsenvaltio saa tietää erityisistä tilanteista, joissa tarvitaan kiireellisiä toimia, on käytettävä kiireellistä

menettelyä. Tällöin tiedot on toimitettava 24 tunnin kuluessa.

menettelyä. Tällöin tiedot on toimitettava 24 tunnin kuluessa.

Vastaanottajajäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia ja/tai työsuojeluhallintoa ei saa estää toteuttamasta välittömästi väärinkäyttöä koskevia ehkäisy-, tutkinta- ja seuraamustoimia, sanotun kuitenkin rajoittamatta 1 ja 2 alakohdan soveltamista.

Tarkistus 62
Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että rekisterit, joihin palveluntarjoajat on kirjattu ja jotka ovat toimivaltaisten viranomaisten nähtävissä asianomaisen jäsenvaltion alueella, ovat myös muiden jäsenvaltioiden vastaavien toimivaltaisten viranomaisten nähtävissä **samoin** edellytyksin.

Tarkistus

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että rekisterit, joihin palveluntarjoajat on kirjattu ja jotka ovat toimivaltaisten viranomaisten nähtävissä asianomaisen jäsenvaltion alueella, ovat myös muiden jäsenvaltioiden vastaavien toimivaltaisten viranomaisten nähtävissä **vastaavin** edellytyksin.

Tarkistus 63
Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Jäsenvaltioiden on varmistettava vaihtamiensa tietojen luottamuksellisuus.
Tietoja saa käyttää ainoastaan siihen tarkoitukseen, jota varten niitä on pyydetty.

Tarkistus

7. Jäsenvaltioiden on varmistettava vaihtamiensa tietojen luottamuksellisuus
unionin lainsäädännön sekä kansallisen lainsäädännön ja käytäntöjen mukaisesti.

Tarkistus 64
Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 9 kohta

Komission teksti

9. Komissio ja toimivaltaiset viranomaiset toimivat kiinteässä yhteistyössä direktiivin 96/71/EY 3 artiklan 10 kohdan ***soveltamisessa*** mahdollisesti ilmenevien vaikeuksien tutkimiseksi.

Tarkistus

9. Komissio ja toimivaltaiset viranomaiset toimivat ***direktiivin 96/71/EY 4 artiklassa vahvistetun periaatteen mukaisesti*** kiinteässä yhteistyössä direktiivin 96/71/EY ***täytäntöönpanossa*** mahdollisesti

ilmenevien vaikeuksien tutkimiseksi.

Tarkistus 65
Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 9 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

9 a. Keskinäisen avunannon ja rajatylittävän yhteistyön helpottamiseksi komissio esittää viimeistään ...*
Euroopan parlamentille ja neuvostolle jäsenvaltioiden nykyisiin järjestelmiin perustuvan ja niiden kanssa yhteensopivan unionin laajuisen ilmoitus- tai rekisteröintijärjestelmän toteutettavuutta koskevan vaikutustenarvioinnin.

*** EUVL: pyydetään lisäämään päivämäärä, joka on kaksi vuotta tämän direktiivin voimaantulosta.**

Tarkistus 66
Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Sijoittautumisjäsenvaltion **rooli**

Vastaanottajajäsenvaltion ja sijoittautumisjäsenvaltion yhteistyö

Tarkistus 67
Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion on jatkettava toiseen jäsenvaltioon lähetettäviin työntekijöihin liittyvää valvontaa ja seurantaa ja toteutettava siltä osin tarvittavat valvonta- tai täytäntöönpanotoimenpiteet lainsäädäntönsä, käytäntönsä ja hallinnollisten menettelyjensä mukaisesti.

1. Palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion on **direktiivin 96/71/EY 4 ja 5 artiklassa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti** jatkettava toiseen jäsenvaltioon lähetettäviin työntekijöihin liittyvää valvontaa ja seurantaa ja toteutettava siltä osin tarvittavat valvonta- tai täytäntöönpanotoimenpiteet lainsäädäntönsä, käytäntönsä ja hallinnollisten menettelyjensä mukaisesti.

Tämä vastuu ei millään tavalla vähennä vastaanottajajäsenvaltion mahdollisuuksia harjoittaa omasta aloitteestaan valvontaa ja seurantaa ja toteuttaa tarvittavat valvonta- tai täytäntöönpanotoimenpiteet, työolojen tarkastukset mukaan luettuina.

Tarkistus 68
Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *Edellä* 3 artiklan 1 ja 2 kohdassa ja *jäljempänä* 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa tilanteissa palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion on autettava **lähettämisen kohteena olevaa jäsenvaltiota** varmistamaan direktiivin 96/71/EY ja tämän direktiivin mukaisten edellytysten noudattaminen. Palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion on omasta aloitteestaan toimitettava **lähettämisen kohteena olevalle jäsenvaltiolle** kaikki 3 artiklan 1 ja 2 kohdassa ja 9 artiklan 1 kohdassa täsmennetyt asiaankuuluvat tiedot, *jos palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltio on tietoinen sellaisista seikoista, jotka viittaavat mahdollisiin sääntöjenvastaisuuksiin.*

Tarkistus 69
Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat vastaavasti pyytää sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaisilta viranomaisilta kunkin palvelun tarjoamisen

Tarkistus

2. **Tämän direktiivin** 3 artiklan 1 ja 2 kohdassa ja 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa tilanteissa palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion on autettava **vastaanottajajäsenvaltiota** varmistamaan direktiivin 96/71/EY ja tämän direktiivin mukaisten edellytysten noudattaminen. Palveluntarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion on omasta aloitteestaan **tai vastaanottajajäsenvaltion pyynnöstä** toimitettava **vastaanottajajäsenvaltiolle** kaikki 3 artiklan 1 ja 2 kohdassa ja 9 artiklan 1 kohdassa täsmennetyt asiaankuuluvat tiedot. **Sijoittautumisjäsenvaltion on tämän direktiivin 6 artiklan 1 kohdan nojalla tuettava vastaanottajajäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia toimittamalla niille hyvissä ajoin tietoja tämän direktiivin 3 artiklan noudattamisesta.**

Tarkistus

3. Vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat vastaavasti pyytää sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaisilta viranomaisilta kunkin palvelun tarjoamisen

tai kunkin palveluntarjoajan osalta **kaikkia** sellaisia tietoja, jotka koskevat palveluntarjoajan sijoittautumisen laillisuutta ja moitteetonta toimintaa sekä sitä, että sovellettavia sääntöjä ei ole rikottu. Sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisen on esitettävä nämä tiedot 6 artiklan mukaisesti.

tai kunkin palveluntarjoajan osalta **sekä direktiivin 96/71/EY että tämän direktiivin täysimääräisen noudattamisen tarkistamiseksi muun muassa** sellaisia tietoja, jotka koskevat palveluntarjoajan sijoittautumisen laillisuutta ja moitteetonta toimintaa sekä sitä, että sovellettavia sääntöjä ei ole rikottu. Sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisen on esitettävä nämä tiedot 6 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 70
Ehdotus direktiiviksi
7 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädetty velvoite ei velvoita sijoittautumisjäsenvaltiota suorittamaan tosiasiallisia tarkastuksia ja valvontatoimia sen jäsenvaltion alueella, jossa palvelu tarjotaan. Tällaiset tarkastukset ja valvontatoimet, jos niitä tarvitaan, toteuttavat sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä vastaanottajajäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset 10 artiklan mukaisesti ja niillä valvontavaltuuksilla, jotka vahvistetaan vastaanottajajäsenvaltion kansallisessa lainsäädännössä, käytännössä ja hallinnollisissa menettelyissä **ja jotka ovat unionin lainsäädännön mukaisia.**

Tarkistus 71
Ehdotus direktiiviksi
8 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4. Tarkastukset ja valvontatoimet toteuttavat **tarvittaessa** vastaanottajajäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset 10 artiklan mukaisesti ja niillä valvontavaltuuksilla, jotka vahvistetaan vastaanottajajäsenvaltion kansallisessa lainsäädännössä, käytännössä ja hallinnollisissa menettelyissä.

1 a. Jäsenvaltioiden on komission avustuksella toteutettava liitännäistoimenpiteitä, joilla kehitetään, helpotetaan ja edistetään työmarkkinaosapuolien välistä tietojenvaihtoa ja varmistetaan lähetetyille työntekijöille tietoa tarjoavien järjestöjen

tukeminen.

Tarkistus 72

Ehdotus direktiiviksi

9 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) velvollisuus säilyttää tai asettaa saataville ja/tai säilyttää paperi- tai sähköinen kopio työsopimuksesta (tai vastaavasta direktiivissä 91/533/EY tarkoitetusta asiakirjasta, mukaan luettuna tapauksen ja tarpeen mukaan kyseisen direktiivin 4 artiklassa tarkoitetut lisätiedot), palkkalaskelmasta, työaikatodistuksesta, palkanmaksun suorittamista koskevasta todistuksesta tai kopio vastaavista asiakirjoista lähettämisen ajan sen alueella olevassa helppopääsyisessä ja selvästi yksilöidyssä paikassa, kuten työpaikalla tai rakennustyömaalla taikka kuljetusalan liikkuvien työntekijöiden osalta päätoimipaikassa tai ajoneuvossa, jota käytetään palvelun tarjoamisessa

Tarkistus

(b) velvollisuus säilyttää tai asettaa saataville **kohtuullisen ajan kuluessa** ja/tai säilyttää **palveluntarjoajan valinnan mukaan** paperi- tai sähköinen kopio työsopimuksesta (tai vastaavasta direktiivissä 91/533/EY tarkoitetusta asiakirjasta, mukaan luettuna tapauksen ja tarpeen mukaan kyseisen direktiivin 4 artiklassa tarkoitetut lisätiedot), palkkalaskelmasta, työaikatodistuksesta, palkanmaksun suorittamista koskevasta todistuksesta tai kopio vastaavista asiakirjoista, **jotka on myönnetty sijoittautumisjäsenvaltion kansallisen lain mukaisesti**, lähettämisen ajan sen alueella olevassa helppopääsyisessä ja selvästi yksilöidyssä paikassa, kuten työpaikalla tai rakennustyömaalla taikka kuljetusalan liikkuvien työntekijöiden osalta päätoimipaikassa tai ajoneuvossa, jota käytetään palvelun tarjoamisessa

Tarkistus 73

Ehdotus direktiiviksi

9 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

(c) käännöstä b alakohdassa tarkoitetuista asiakirjoista voidaan pitää perusteltuna, kunhan asiakirjat eivät ole kohtuuttoman pitkiä ja niitä varten käytetään yleisesti vakiomuotoisia lomakkeita

Tarkistus

(c) käännöstä b alakohdassa tarkoitetuista asiakirjoista voidaan pitää perusteltuna, kunhan asiakirjat **ovat merkityksellisiä lähettämisen luonteen ja direktiivin 96/71/EY noudattamisen toteamiseksi ja ne** eivät ole kohtuuttoman pitkiä ja niitä varten käytetään yleisesti vakiomuotoisia lomakkeita

Tarkistus 74

Ehdotus direktiiviksi

9 artikla – 2 a kohta (uusi)

2 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki hallinnolliset vaatimukset ja valvontatoimenpiteet ovat yleisesti palveluntarjoajien saatavilla ja että niitä päivitetään säännöllisesti.

Tarkistus 75
Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 3 kohta

3. Kansallisten valvontatoimenpiteiden tarpeellisuutta **ja** sopivuutta tarkastellaan kolmen vuoden kuluttua 20 artiklassa tarkoitetusta päivämäärästä uudelleen ottaen huomioon kokemukset yhteistyö- ja tiedonvaihtojärjestelmästä ja sen tehokkuudesta, yhtenäisempien, vakiomuotoisten asiakirjojen kehittäminen, yhteisten periaatteiden tai standardien vahvistaminen työntekijöiden lähettämiseen liittyviä tarkastuksia varten ja **teknologian** kehittyminen ja ehdotetaan tarvittaessa muutoksia tai mukautuksia.

3. Kansallisten valvontatoimenpiteiden tarpeellisuutta, sopivuutta **ja riittävää tehokkuutta** tarkastellaan kolmen vuoden kuluttua 20 artiklassa tarkoitetusta päivämäärästä uudelleen ottaen huomioon kokemukset yhteistyö- ja tiedonvaihtojärjestelmästä ja sen tehokkuudesta, yhtenäisempien, vakiomuotoisten asiakirjojen kehittäminen, yhteisten periaatteiden tai standardien vahvistaminen työntekijöiden lähettämiseen liittyviä tarkastuksia varten ja **lähettämisen teknologinen, sosiaalinen ja taloudellinen** kehittyminen ja ehdotetaan tarvittaessa muutoksia tai mukautuksia, **jotta voidaan varmistaa vastaanottajajäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten harjoittama työolojen tehokas valvonta.**

Tarkistus 76
Ehdotus direktiiviksi
10 artikla – 1 kohta

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on asianmukaiset tarkastus- ja valvontamenettelyt ja että niiden alueella toteutetaan tehokkaita ja riittäviä tarkastuksia, joilla valvotaan direktiivissä 96/71/EY vahvistettujen säännösten ja sääntöjen noudattamista ja varmistetaan

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on **tehokkaat ja** asianmukaiset tarkastus- ja valvontamenettelyt ja että niiden alueella toteutetaan tehokkaita ja riittäviä tarkastuksia, joilla valvotaan direktiivissä 96/71/EY vahvistettujen säännösten ja sääntöjen noudattamista ja

sen asianmukainen soveltaminen ja täytäntöönpano. Tällaisten tarkastusten perustana on käytettävä ensisijaisesti toimivaltaisten viranomaisten **säännöllisesti** tekemää riskinarviointia. Riskinarvioinnissa on yksilöitävä ne toimialat, joille palvelujen tarjoamista varten lähetetyt työntekijät ovat niiden alueella keskittyneet. **Riskinarviointia tehtäessä on otettava huomioon suurten infrastruktuurihankkeiden toteuttaminen, toimialakohtaiset ongelmat ja tarpeet, mahdolliset aiemmat sääntöjenvastaisuudet sekä tiettyjen työntekijäryhmien erityisen haavoittuva asema.**

Tarkistus 77
Ehdotus direktiiviksi
10 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että direktiivin 96/71/EY noudattamiseen liittyvät tarkastukset eivät ole syrjiviä ja/tai suhteettomia.

Tarkistus 78
Ehdotus direktiiviksi
10 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Sellaiset jäsenvaltiot, joissa työsuojeluhallinnolla ei ole lähetettyihin työntekijöihin sovellettavien työolojen ja/tai työehtojen tarkastamiseen ja valvontaan liittyvää toimivaltaa, voivat poikkeuksellisesti ja kansallisen tason työmarkkinaosapuolia kuultuaan perustaa tai pitää voimassa järjestelyitä, joilla taataan kyseisten työntekijöiden

varmistetaan sen asianmukainen soveltaminen ja täytäntöönpano. Tällaisten tarkastusten perustana on käytettävä ensisijaisesti toimivaltaisten viranomaisten tekemää riskinarviointia. Riskinarvioinnissa on yksilöitävä ne toimialat, joille palvelujen tarjoamista varten lähetetyt työntekijät ovat niiden alueella keskittyneet.

Tarkistus

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että direktiivin 96/71/EY noudattamiseen liittyvät tarkastukset eivät ole syrjiviä ja/tai suhteettomia.

Toimivaltaisen viranomaisen on omien käytäntöjensä mukaan toimitettava tarkastetulle tai valvotulle yritykselle asiaankuuluvat tiedot sisältävä asiakirja tarkastuksesta tai valvonnasta.

Tarkistus

5. Direktiivin 96/71/EY 5 artiklan mukaisesti jäsenvaltioilla on oikeus käyttää erilaisia järjestelyjä kansallisen lainsäädäntönsä ja käytäntönsä mukaisesti varmistaakseen direktiivin 96/71/EY noudattamisen ja taatakseen asianomaisille henkilöille riittävän, direktiivissä 96/71/EY ja tässä direktiivissä määritellyn suojelun tason.

työehtojen noudattaminen, kunhan järjestelyt tarjoavat asianomaisille henkilöille riittävän, direktiivistä 96/71/EY ja tästä direktiivistä johtuvaa tasoa vastaavan suojelun.

Tarkistus 79
Ehdotus direktiiviksi
11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Direktiivin 96/71/EY 6 artiklan ja tämän direktiivin mukaisten velvoitteiden täytäntöönpanoa varten jäsenvaltioiden on varmistettava, että **myös sen jäsenvaltion alueella, johon työntekijät on tai oli lähetetty**, on käytettävissä tehokkaita menettelyjä, joiden kautta lähetetyt työntekijät voivat suoraan tehdä kantelun työnantajaansa vastaan, samoin kuin oikeus käynnistää oikeudellisia tai hallinnollisia menettelyjä, joita voivat käyttää työntekijät, jotka katsovat, että heille on aiheutunut haittaa tai vahinkoa sovellettavien sääntöjen noudattamatta jättämisen vuoksi, myös sen jälkeen, kun työsuhde, jossa sääntöjen noudattamatta jättämisen väitetään tapahtuneen, on päättynyt.

Tarkistus 80
Ehdotus direktiiviksi
11 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ammattiliitot ja muut kolmannet osapuolet, kuten yhdistykset, järjestöt ja muut oikeushenkilöt, joilla kansallisessa lainsäädännössä vahvistettujen perusteiden mukaisesti on legitiimi intressi varmistaa, että tämän direktiivin säännöksiä noudatetaan, voivat aloittaa tämän direktiivin mukaisten velvoitteiden täytäntöönpanemiseksi säädetyt

Tarkistus

1. Direktiivin 96/71/EY 6 artiklan ja tämän direktiivin mukaisten velvoitteiden täytäntöönpanoa varten jäsenvaltioiden on varmistettava, että **riippumatta siitä, onko kyseessä yrityksen sijoittautumisjäsenvaltio vai vastaanottajajäsenvaltio**, on käytettävissä tehokkaita menettelyjä, joiden kautta lähetetyt työntekijät voivat suoraan tehdä kantelun työnantajaansa vastaan, samoin kuin oikeus käynnistää oikeudellisia tai hallinnollisia menettelyjä, joita voivat käyttää työntekijät, jotka katsovat, että heille on aiheutunut haittaa tai vahinkoa sovellettavien sääntöjen noudattamatta jättämisen vuoksi, myös sen jälkeen, kun työsuhde, jossa sääntöjen noudattamatta jättämisen väitetään tapahtuneen, on päättynyt.

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ammattiliitot ja muut kolmannet osapuolet, kuten yhdistykset, järjestöt ja muut oikeushenkilöt, joilla kansallisessa lainsäädännössä vahvistettujen perusteiden mukaisesti on legitiimi intressi varmistaa, että **direktiivin 96/71/EY ja** tämän direktiivin säännöksiä noudatetaan, voivat **tapauksen mukaan** aloittaa **direktiivin 96/71/EY ja** tämän direktiivin mukaisten

oikeudellisen ja/tai hallinnollisen menettelyn lähetetyn työntekijän tai hänen työnantajansa suostumuksella hänen puolestaan tai häntä tukeakseen.

velvoitteiden täytäntöönpanemiseksi säädetyn oikeudellisen ja/tai hallinnollisen menettelyn lähetetyn työntekijän tai hänen työnantajansa suostumuksella hänen puolestaan tai häntä tukeakseen.

Tarkistus 81

Ehdotus direktiiviksi

11 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on tarvittavat menettelyt, joilla taataan, että lähetetyille työntekijöille

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on tarvittavat menettelyt, joilla taataan, että **lähetetyt työntekijät tai heitä edustavat kykenevät vaatimaan asianmukaiset etuudet ja että** lähetetyille työntekijöille

Tarkistus 82

Ehdotus direktiiviksi

11 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti

(b) palautetaan **nettopalkkaan tai majoituksen laatuun nähden** kohtuuttomat **kustannukset**, jotka on **pidätetty tai** vähennetty palkasta **työnantajan järjestämän majoituksen kattamiseksi**.

Tarkistus

(b) palautetaan kohtuuttomat **matka-, majoitus- ja ruokailukustannukset**, jotka on **automaattisesti** vähennetty palkasta **ja joista työnantaja ei ole maksanut korvausta**

Tarkistus 83

Ehdotus direktiiviksi

11 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) palautetaan palkkasaatavat tai työntekijän palkasta virheellisesti pidätetyt verot tai sosiaaliturvamaksut.

Tarkistus 84

Ehdotus direktiiviksi

11 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Oikeudellisia tai hallinnollisia

menettelyjä aloittavat lähetetyt työntekijät eivät saa joutua työnantajansa epäedullisen kohtelun kohteeksi.

Tarkistus 85
Ehdotus direktiiviksi
12 artikla

Komission teksti

[...]

Tarkistus 86
Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Niiden hallinnollisten sakkojen ja seuraamusten valtionrajat ylittävään täytäntöönpanoon, joita jäsenvaltion sovellettavien sääntöjen noudattamatta jättämisestä on määrätty toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneelle palveluntarjoajalle, on sovellettava keskinäisen avunannon ja vastavuoroisen tunnustamisen periaatetta ja tässä artiklassa säädettyjä toimenpiteitä ja menettelyjä, sanotun kuitenkin rajoittamatta unionin lainsäädännössä mahdollisesti vahvistettujen keinojen käyttämistä.

Tarkistus 87
Ehdotus direktiiviksi
13 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

2. Esittäjäviranomaisen voi jäsenvaltiossaan voimassa olevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten mukaisesti pyytää toisen jäsenvaltion toimivaltaista viranomaista perimään sakon tai ilmoittamaan sakon määräämistä koskevasta päätöksestä, siltä osin kuin

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus

1. Niiden hallinnollisten sakkojen ja seuraamusten valtionrajat ylittävään täytäntöönpanoon, joita jäsenvaltion sovellettavien sääntöjen noudattamatta jättämisestä on määrätty toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneelle palveluntarjoajalle *direktiivin 96/71/EY ja tämän direktiivin mukaisissa lähetettyjä työntekijöitä koskevissa tilanteissa*, on sovellettava keskinäisen avunannon ja vastavuoroisen tunnustamisen periaatetta ja tässä artiklassa säädettyjä toimenpiteitä ja menettelyjä, sanotun kuitenkin rajoittamatta unionin lainsäädännössä mahdollisesti vahvistettujen keinojen käyttämistä.

Tarkistus

2. Esittäjäviranomaisen voi jäsenvaltiossaan voimassa olevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten mukaisesti pyytää toisen jäsenvaltion toimivaltaista viranomaista perimään sakon *tai asetuksen N:o 987/2009/EY mukaisesti takautuvat sosiaaliturvamaksut* tai

tällaiset vastaaviin saataviin tai päätöksiin liittyvät toimet ovat mahdollisia vastaanottajaviranomaisen jäsenvaltiossa voimassa olevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten mukaisesti.

Tarkistus 88
Ehdotus direktiiviksi
14 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

ilmoittamaan sakon *tai asetuksen N:o 987/2009/EY mukaisesti takautuvien sosiaaliturvamaksujen* määräämistä koskevasta päätöksestä, siltä osin kuin tällaiset vastaaviin saataviin tai päätöksiin liittyvät toimet ovat mahdollisia vastaanottajaviranomaisen jäsenvaltiossa voimassa olevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten mukaisesti.

Tarkistus

3 a. Sakkojen tai takautuvien sosiaaliturvamaksujen perintää koskevia säännöksiä sovelletaan myös sakkoihin, joita kansalliset tuomioistuimet määräävät lainvoimaisten päätösten osana.

Tarkistus 89
Ehdotus direktiiviksi
16 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Vastaanottajaviranomainen voi periä asianomaiselta luonnolliselta henkilöltä tai oikeushenkilöltä kaikki perinnästä sille koituneet kulut ja pidättää ne vastaanottajajäsenvaltiossa samanlaisiin vaateisiin sovellettavien lakien, asetusten ja hallinnollisten menettelyiden tai käytäntöjen mukaisesti.

Tarkistus

Vastaanottajaviranomainen voi periä asianomaiselta luonnolliselta henkilöltä tai oikeushenkilöltä kaikki perinnästä sille koituneet kulut ja pidättää ne vastaanottajajäsenvaltiossa samanlaisiin vaateisiin sovellettavien lakien, asetusten ja hallinnollisten menettelyiden tai käytäntöjen mukaisesti. **Jos vastaanottajaviranomainen pidättää kustannuksia perimisen yhteydessä, sen on ilmoitettava asiasta esittäjäviranomaiselle ja perusteltava nämä kustannukset.**

Tarkistus 90
Ehdotus direktiiviksi
18 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Edellä 6 ja 7 artiklassa, 10 artiklan 3 kohdassa sekä 13, 14 ja 15 artiklassa säädetty jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnollinen yhteistyö ja keskinäinen avunanto on toteutettava **[viittaus IMI-asetukseen]** perustetun sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmän (IMI) kautta.

Tarkistus

1. Edellä 6 ja 7 artiklassa, 10 artiklan 3 kohdassa sekä 13, 14 ja 15 artiklassa säädetty jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnollinen yhteistyö ja keskinäinen avunanto on toteutettava **asetuksella (EU) N:o 1024/2012** perustetun sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmän (IMI) kautta **ja, jos asianomainen jäsenvaltio katsoo tarpeelliseksi, sitä on täydennettävä muilla vakiintuneilla yhteistyökeinoilla, kuten kahdenvälisillä sopimuksilla.**

Tarkistus 91
Ehdotus direktiiviksi
18 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltiot **voivat edelleen soveltaa** toimivaltaisten viranomaisten välistä hallinnollista yhteistyötä koskevia kahdenvälisiä järjestelyjä, jotka liittyvät direktiivin 96/71/EY **3 artiklassa tarkoitettujen, lähetettyihin työntekijöihin sovellettavien työehtojen soveltamiseen ja valvomiseen**, kunhan nämä järjestelyt eivät vaikuta kielteisesti asianomaisten työntekijöiden ja yritysten oikeuksiin ja velvollisuuksiin.

Tarkistus

2. **Tarvittaessa ja direktiivissä 96/71/EY vahvistettujen periaatteiden mukaisesti** jäsenvaltiot **ovat vapaita soveltamaan** toimivaltaisten viranomaisten välistä hallinnollista yhteistyötä **ja keskinäistä avunantoa** koskevia kahdenvälisiä järjestelyjä, jotka liittyvät direktiivin 96/71/EY **ja tämän direktiivin täytäntöönpanoon**, kunhan nämä järjestelyt eivät vaikuta kielteisesti asianomaisten työntekijöiden ja yritysten oikeuksiin ja velvollisuuksiin.
Euroopan komissio arvioi viimeistään ...*
IMI-järjestelmän ja kahdenvälisten sopimusten välistä vuorovaikutusta.

*** EUVL: pyydetään lisäämään päivämäärä, joka on viisi vuotta tämän direktiivin voimaantulosta.**

Tarkistus 92
Ehdotus direktiiviksi
18 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Toimivaltaisten viranomaisten on 2 kohdassa tarkoitettujen kahdenvälisen sopimusten puitteissa käytettävä IMI-järjestelmää mahdollisimman paljon. Jos jonkin asianomaisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on käyttänyt IMI-järjestelmää, sitä on käytettävä ***mahdollisissa*** jatkotoimissa ***ja ensisijaisena suhteessa kahdenvälisissä sopimuksissa vahvistettuihin, hallinnolliseen yhteistyöhön ja keskinäiseen avunantoon liittyviin mekanismeihin.***

3. Toimivaltaisten viranomaisten on 2 kohdassa tarkoitettujen kahdenvälisen sopimusten puitteissa käytettävä IMI-järjestelmää mahdollisimman paljon. Jos jonkin asianomaisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on käyttänyt IMI-järjestelmää, sitä on ***mahdollisuuksien mukaan*** käytettävä ***tarvittavissa*** jatkotoimissa.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon annetun direktiivin 96/71/EY täytäntöönpano		
Viiteasiakirjat	COM(2012)0131 – C7-0086/2012 – 2012/0061(COD)		
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 18.4.2012		
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	IMCO 18.4.2012		
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Malcolm Harbour 8.5.2012		
Alkuperäinen valmistelija	Emilie Turunen		
Valiokuntakäsittely	18.9.2012	10.10.2012	28.11.2012
Hyväksytty (pvä)	21.2.2013		
Lopullisen äänestyksen tulos	+: –: 0:	20 15 4	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Pablo Arias Echeverría, Adam Bielan, Preslav Borissov, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Christian Engström, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Franz Obermayr, Sirpa Pietikäinen, Phil Prendergast, Mitro Repo, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Jürgen Creutzmann, Ildikó Gáll-Pelcz, María Irigoyen Pérez, Constance Le Grip, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella, Kyriacos Triantaphyllides, Rafał Trzaskowski, Patricia van der Kammen		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Norbert Glante		